

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 4644

[C — 2006/11484]

31 OKTOBER 2006. — Koninklijk besluit
betreffende de procedures
inzake bescherming van de economische mededinging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006, inzonderheid op de artikelen 46, 48, § 8, en 57, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1998, 11 maart 1999 en 28 december 1999;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 10 juni 2006 tot bescherming van de economische mededinging in werking treedt op 1 oktober 2006 en op dezelfde datum de wet op de bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, opheft; dat de wet van 10 juni 2006 tot oprichting van een Raad voor de Mededinging eveneens in werking treedt op dezelfde datum. Met het oog op een volledige toepassing van de bepaling van deze nieuwe wetten, past het dat de uitvoeringsbesluiten in werking treden ten laatste op dezelfde datum en dat hun publicatie voordien kan plaats vinden. Zo niet zou de nieuwe wetgeving onmogelijk kunnen worden toegepast en zou er een juridisch vacuüm ontstaan dat op een ernstige wijze het economische leven van de bedrijven, die van elke rechtszekerheid zouden uitgesloten worden, zou belemmeren en dat de geloofwaardigheid van de Belgische mededingingsautoriteit in gevaar zou brengen. Deze toestand zou van aard kunnen zijn dat de aansprakelijkheid van de Staat in het geding komt. De Staat zou zich dan bloot stellen aan een aansprakelijkheidsvordering voor de rechtbanken en aan een ingebrekestelling door de Commissie van de EG wegens nalaten;

Gelet op het advies 41.370/1 van de Raad van State gegeven op 28 september 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Définitions*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de wet : de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006;

2° de Dienst : de Dienst voor de Mededinging bedoeld bij Hoofdstuk III, Afdeling 2, van de wet;

3° het Auditoraat : het Auditoraat bedoeld bij Hoofdstuk III, Afdeling 1, Onderafdeling 4, van de wet;

4° de auditeur : het lid van het Auditoraat bedoeld in artikel 29 van de wet;

5° de Raad : de Raad voor de Mededinging bedoeld bij Hoofdstuk III, Afdeling 1, Onderafdeling 1, van de wet;

6° de griffie : de griffie bedoeld bij Hoofdstuk III, Afdeling 1, Onderafdeling 6, van de wet.

HOOFDSTUK II. — *Procédure voor de Dienst en het Auditoraat*

Art. 2. Voor de noodwendigheden van het onderzoek kunnen de auditeur of de Dienst op de datum die zij vaststellen de betrokken natuurlijke of rechtspersonen oproepen.

Art. 3. De opgeroepen natuurlijke of rechtspersonen verschijnen ofwel zelf, ofwel in de persoon van hun wettelijke, statutaire of daartoe gevolmachtigde vertegenwoordigers. Zij kunnen zich laten bijstaan door een raadsman.

Art. 4. Deze personen worden afzonderlijk gehoord, of in aanwezigheid van andere natuurlijke of rechtspersonen. In dit laatste geval wordt rekening gehouden met het rechtmatig belang van de betrokkenen dat hun zaken geheimen niet openbaar worden gemaakt.

Art. 5. Na het verschijnen wordt een proces-verbaal opgemaakt waarin de naam en de hoedanigheid van de aanwezige personen worden vermeld.

De eventuele schriftelijke opmerkingen van de opgeroepen personen worden in bijlage gevoegd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 4644

[C — 2006/11484]

31 OCTOBRE 2006. — Arrêté royal
relatif aux procédures
en matière de protection de la concurrence économique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 15 septembre 2006, notamment les articles 46, 48, § 8 et 57, § 5;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique, modifié par les arrêtés royaux des 22 janvier 1998, 11 mars 1999 et 28 décembre 1999;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que la loi du 10 juin 2006 sur la protection de la concurrence économique entre en vigueur le 1^{er} octobre 2006 et abroge à la même date la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, que la loi du 10 juin 2006 instituant un Conseil de la concurrence entre également en vigueur à la même date. En vue d'une application pleine et entière des dispositions de ces nouvelles lois, il convient dès lors que les arrêtés d'exécution entrent en vigueur au plus tard à la même date et que leur publication puisse intervenir préalablement. A défaut la nouvelle législation se trouverait dans l'impossibilité de s'appliquer et il en résulterait un vide juridique qui entraverait sérieusement la vie économique des entreprises, privées de toute sécurité juridique, et qui mettrait en péril la crédibilité de l'Autorité belge de concurrence. Cette situation pourrait être de nature à engager la responsabilité de l'Etat qui s'exposerait à une action en carence devant les tribunaux de l'ordre judiciaire et à une mise en demeure de la Commission des CE pour manquement.

Vu l'avis 41.370/1 du Conseil d'Etat donné le 28 septembre 2006, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Au sens du présent arrêté, on entend par :

1° la loi : la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 15 septembre 2006;

2° le Service : le Service de la concurrence visé au Chapitre III, Section 2, de la loi;

3° l'Auditorat : l'Auditorat visé au Chapitre III, Section 1^{ère}, Sous-section 4, de la loi;

4° l'auditeur : le membre de l'Auditorat visé à l'article 29 de la loi;

5° le Conseil : le Conseil de la concurrence visé au Chapitre III, Section 1^{ère}, Sous-section 1^{re}, de la loi;

6° le greffe : le greffe visé au Chapitre III, Section 1^{re}, Sous-section 6, de la loi.

CHAPITRE II. — *Procédure devant le Service et l'Auditorat*

Art. 2. L'auditeur ou le Service peuvent, pour les besoins de l'instruction, convoquer les personnes physiques ou morales intéressées, à la date qu'ils fixent.

Art. 3. Les personnes physiques ou morales convoquées comparaisent soit elles-mêmes, soit en la personne de leurs représentants légaux, statutaires ou spécialement mandatés à cet effet. Elles peuvent se faire assister par un conseil.

Art. 4. Celles-ci sont entendues séparément ou en présence d'autres personnes physiques ou morales. Dans ce dernier cas, il est tenu compte de l'intérêt légitime des intéressées à ce que leurs secrets d'affaires ne soient pas divulgués.

Art. 5. Un procès-verbal, mentionnant le nom et la qualité des personnes présentes, est établi à l'issue de la comparution.

Les éventuelles observations écrites des personnes convoquées y sont annexées.

Van het niet-verschijnen van de opgeroepen natuurlijke of rechtspersonen wordt melding gemaakt in het proces-verbaal.

Het niet-verschijnen doet geen afbreuk aan de geldigheid van de procedure.

HOOFDSTUK III. — *Specifieke procedure voor het Auditoraat inzake concentratie*

Art. 6. § 1. De informatie die door de auditeur wordt overgemaakt in toepassing van artikel 56 van de wet, vermeldt de mededingingsproblemen die, naar zijn mening, tot gevolg zouden hebben dat een daadwerkelijke mededinging op de Belgische markt of op een wezenlijk deel ervan op significante wijze wordt belemmerd.

§ 2. De verbintenissen, bedoeld in de artikelen 56, tweede lid, en 59 van de wet evenals hun bijlagen, worden in drie exemplaren meegeedeeld ter attentie van de auditeur op het adres van de griffie zoals aangeduid op de website van de Raad.

Deze mededeling gebeurt per aangetekend schrijven of per drager tegen ontvangstbewijs gedurende de openingsuren van de griffie. Tegelijkertijd wordt een elektronische versie van de verbintenissen naar het e-mailadres van de auditeur gestuurd.

§ 3. Zonder verwijl wordt een ontvangstbewijs van de meegeedeelde verbintenissen afgeleverd aan de aanmeldende partijen of aan de gemeenschappelijke vertegenwoordiger per aangetekend schrijven, per fax of per e-mail.

§ 4. Wat de verbintenissen betreft bedoeld in artikel 59, § 1, tweede lid, van de wet, is de dag van de neerlegging van de verbintenissen begrepen in de termijn die door de aanmeldende partijen wordt gebruikt om verbintenissen voor te stellen.

Art. 7. De auditeur roept op de datum die hij bepaalt de betrokken natuurlijke of rechtspersonen op ten einde hen toe te laten hun verbintenissen voor te stellen overeenkomstig artikel 56, derde lid, van de wet.

HOOFDSTUK IV. — *Specifieke procedure voor het Auditoraat inzake klachten en verzoeken*

Art. 8. Wanneer het Auditoraat bij toepassing van artikel 45, § 2, van de wet, overweegt te besluiten tot de onontvankelijkheid of de ongegrondheid van een klacht of een verzoek, roept hij desgewenst de klager of de verzoeker op voor een hoorzitting.

De klager of de verzoeker verschijnt volgens de voorwaarden bedoeld in artikel 3.

Art. 9. Van de beslissingen van het Auditoraat bedoeld respectievelijk in de artikelen 45, § 2 en 62, § 3 van de wet wordt eveneens een kopie overgemaakt aan de ondernemingen die het voorwerp hebben uitgemaakt van het onderzoek evenals aan de Raad.

Deze beslissingen worden door toedoen van de griffie bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* en op de website van de Raad voor de Mededinging.

Bij elke bekendmaking of kennisgeving van beslissingen, wordt rekening gehouden met het rechtmatig belang van de natuurlijke of rechtspersonen dat hun zakengeheimen en andere vertrouwelijke gegevens niet openbaar worden gemaakt.

HOOFDSTUK V. — *Procedure voor de Raad*

Art. 10. § 1. In hun opmerkingen kunnen de betrokken natuurlijke of rechtspersonen alle voor hun verweer nuttige middelen en feiten uiteenzetten en alle nuttige documenten bijvoegen tot bewijs van de aangevoerde feiten. Zij kunnen eveneens voorstellen dat de Raad de personen hoort die de ingeroepen feiten kunnen bevestigen.

§ 2. Indien de natuurlijke of rechtspersonen in hun opmerkingen zakengeheimen of andere vertrouwelijke elementen inroepen, verstrekken zij eveneens een niet-vertrouwelijk versie.

Art. 11. Om te worden gehoord overeenkomstig artikel 48, § 5, van de wet, richten de klager en de natuurlijke of rechtspersonen die menen blijk te geven van een voldoende belang, de minister of de openbare instelling belast met de controle over een economische sector, hun verzoek aan de griffie van de Raad, met vermelding van hun naam, hoedanigheid, en in voorkomend geval de rechtvaardiging van hun belang.

Hetzelfde geldt voor de natuurlijke of rechtspersonen die, in toepassing van artikel 57, § 2, tweede tot vierde lid, van de wet, vragen om te worden gehoord.

A défaut de comparution des personnes physiques ou morales, convoquées, mention en est faite au procès-verbal.

Le défaut de comparution n'affecte pas la validité de la procédure.

CHAPITRE III. — *Procédure particulière devant l'Auditorat en matière de concentration*

Art. 6. § 1^{er}. L'information transmise par l'auditeur en vertu de l'article 56 de la loi mentionne les problèmes de concurrence qui selon son estimation, auraient pour effet d'entraver de manière significative une concurrence effective sur le marché belge ou une partie substantielle de celui-ci.

§ 2. Les engagements, visés aux articles 56, alinéa 2, et 59 de la loi ainsi que leurs annexes sont à communiquer en trois exemplaires à l'attention de l'auditeur à l'adresse du greffe indiquée sur le site web du Conseil.

Cette communication s'effectue par envoi recommandé ou par porteur contre reçu pendant les heures d'ouverture du greffe. Une copie électronique des engagements est envoyée simultanément à l'adresse e-mail de l'auditeur.

§ 3. Un accusé de réception des engagements communiqués est délivré sans délai aux parties notifiantes ou au représentant commun, par envoi recommandé, télécopie ou e-mail.

§ 4. Pour les engagements visés à l'article 59, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi, le jour du dépôt des engagements est compris dans le délai utilisé par les parties notifiantes en vue de présenter des engagements.

Art. 7. L'auditeur convoque, à la date qu'il fixe, les personnes physiques ou morales intéressées en vue de leur permettre de présenter leurs engagements, conformément à l'article 56, alinéa 3, de la loi.

CHAPITRE IV. — *Procédure particulière devant l'Auditorat en matière de plainte et de demande*

Art. 8. Lorsque l'Auditorat envisage de conclure à l'irrecevabilité ou au non-fondement de la plainte ou de la demande en application de l'article 45, § 2, de la loi, il convoque, s'il l'estime nécessaire, le plaignant ou le requérant à une audience.

Le plaignant ou le requérant comparait selon les modalités visées à l'article 3.

Art. 9. Les décisions de l'Auditorat et de l'auditeur visées respectivement aux articles 45, § 2 et 62, § 3 de la loi sont également transmises en copie aux entreprises ayant fait l'objet de l'instruction ainsi qu'au Conseil.

Ces décisions sont publiées au *Moniteur belge* et sur le site web du Conseil de la concurrence à l'initiative du greffe.

Lors de toute publication ou notification de décisions, il est tenu compte de l'intérêt légitime des personnes physiques ou morales à ce que leurs secrets d'affaires et autres informations confidentielles ne soient pas divulgués.

CHAPITRE V. — *Procédure devant le Conseil*

Art. 10. § 1^{er}. Les personnes physiques ou morales intéressées peuvent exposer, dans leurs observations, tous les moyens et faits utiles à leur défense et joindre tous les documents utiles pour établir les faits invoqués. Elles peuvent également proposer que le Conseil entende des personnes susceptibles de confirmer les faits invoqués.

§ 2. Lorsque les personnes physiques ou morales invoquent, dans leurs observations, des secrets d'affaire ou d'autres éléments confidentiels, elles fournissent également une version non-confidentielle.

Art. 11. Pour être entendues en application de l'article 48, § 5, de la loi, le plaignant et les personnes physiques ou morales qui estiment justifier d'un intérêt suffisant, le ministre ou l'organisme public chargé du contrôle d'un secteur économique, adressent leur demande au greffe du Conseil et indiquent leur nom, qualité, et, le cas échéant, la justification de leur intérêt.

Il en est de même pour les personnes physiques et morales qui demandent à être entendues en application de l'article 57, § 2, alinéas 2 à 4 de la loi.

Art. 12. De kamer van de Raad die de zaak behandelt, of het lid dat daartoe door haar wordt gemachtigd, spreekt zich uit over de ontvankelijkheid van de verzoeken om gehoord te worden van de natuurlijke en de rechtspersonen die menen blijk te geven van een voldoende belang.

Art. 13. § 1. De Raad roept de te horen personen op voor de datum die hij vaststelt.

§ 2. De te horen personen verschijnen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.

Art. 14. De nota van de Minister, van de openbare instellingen belast met de controle over een economische sector, of de schriftelijke opmerkingen van de betrokken natuurlijke of rechtspersonen of van hen wier vraag om gehoord te worden ontvankelijk werd geoordeeld, worden in achtvoud aan de griffie van de Raad gericht.

Indien de verstrekte documenten vertrouwelijke elementen bevatten zal ingeval van toepassing van artikel 57, § 3, van de wet, een niet-vertrouwelijk versie bijgevoegd worden.

Indien noodzakelijk, worden de betrokkenen verzocht bijkomende kopieën te verstrekken.

Art. 15. De zitting is niet openbaar. De natuurlijke of rechtspersonen worden afzonderlijk of in aanwezigheid van andere opgeroepen personen gehoord. In dit laatste geval wordt rekening gehouden met het wettig belang van de natuurlijke of rechtspersonen, opdat hun zaken geheimen niet worden openbaar gemaakt.

HOOFDSTUK VI. — *Procedures voor de voorzitter van de Raad*

Art. 16. Het verzoek om voorlopige maatregelen bedoeld in artikel 62, § 1, van de wet, kan op elk ogenblik na het neerleggen van de betreffende klacht worden ingediend en is gemotiveerd.

Art. 17. De zitting vindt plaats overeenkomstig de bepalingen van artikel 18.

De partijen verschijnen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.

Art. 18. § 1. In geval van toepassing van artikel 44, § 2, derde lid, van de wet, juncto artikel 66, van deze wet, bepaalt de voorzitter van de Raad de datum waarop de natuurlijke of rechtspersonen kunnen worden gehoord.

Indien zij gehoord willen worden, dienen de natuurlijke of rechtspersonen hun aanwezigheid op deze zitting per kerende post te bevestigen.

§ 2. De natuurlijke of rechtspersonen verschijnen overeenkomstig de bepalingen van artikel 3.

HOOFDSTUK VII. — *Bepalingen inzake de termijnen op het gebied van de concentraties*

Art. 19. Bovenop de sluitingsdagen vastgelegd door de minister die bevoegd is voor het Openbaar Ambt of de minister die bevoegd is voor de Economie, worden de volgende dagen niet als werkdagen beschouwd :

- 1 januari
 - de eerste werkdag van het jaar;
 - Paasmaandag;
 - 1 mei;
 - Hemelvaartsdag;
 - Pinkstermaandag;
 - 21 juli;
 - 15 augustus;
 - 1 november;
 - 2 november;
 - 11 november;
 - 15 november;
- van 25 december tot 31 december.

Art. 20. § 1. Onverminderd het bepaalde in artikel 44, § 2, vierde lid, van de wet, worden de in artikel 58, § 2, en in artikel 59, § 6, van de wet bedoelde termijnen eveneens geschorst wanneer de aangewezen auditor of de Raad de vertaling van stukken uit het dossier noodzakelijk acht.

Art. 12. La chambre du Conseil qui connaît de l'affaire ou le membre qu'elle habilité à cette fin, se prononce sur la recevabilité des demandes d'audition des personnes physiques ou morales estimant justifier d'un intérêt suffisant.

Art. 13. § 1^{er}. Le Conseil convoque les personnes à entendre pour la date qu'il fixe.

§ 2. Les personnes à entendre comparaissent conformément aux dispositions de l'article 3.

Art. 14. La note du Ministre, des organismes publics chargés du contrôle d'un secteur économique ou les observations écrites des personnes physiques ou morales intéressées ou de celles dont la demande d'audition a été jugée recevable sont adressées au greffe du Conseil en huit exemplaires.

En cas d'application de l'article 57, § 3, de la loi, si les documents communiqués contiennent des éléments confidentiels, il y a lieu de joindre une version non-confidentielle.

En cas de nécessité, les intéressés sont invités à produire des copies supplémentaires.

Art. 15. L'audience n'est pas publique. Les personnes physiques ou morales sont entendues séparément ou en présence d'autres personnes convoquées. Dans ce dernier cas, il est tenu compte de l'intérêt légitime des personnes physiques ou morales à ce que leurs secrets d'affaires ne soient pas divulgués.

CHAPITRE VI. — *Procédures devant le président du Conseil*

Art. 16. La demande de mesures provisoires prévue à l'article 62, § 1^{er}, de la loi, peut être présentée à tout moment après le dépôt de la plainte en cause et est motivée.

Art. 17. L'audience a lieu conformément aux dispositions de l'article 18.

Les parties comparaissent conformément aux dispositions de l'article 3.

Art. 18. § 1^{er}. En cas d'application de l'article 44, § 2, alinéa 3, de la loi, combiné avec l'article 66 de ladite loi, le président du Conseil fixe la date à laquelle les personnes physiques ou morales pourront être entendues.

Si elles souhaitent être entendues, les personnes physiques ou morales sont tenues de confirmer par retour de courrier leur présence à cette audience.

§ 2. Les personnes physiques ou morales comparaissent conformément aux dispositions de l'article 3.

CHAPITRE VII. — *Dispositions relatives aux délais en matière de concentrations*

Art. 19. Ne sont pas considérés comme jours ouvrables, outre les jours de fermeture fixés par le ministre ayant la fonction publique dans ses attributions ou par le ministre ayant l'Economie dans ses attributions, les jours suivants :

- le 1^{er} janvier;
- le premier jour ouvrable de l'année;
- le lundi de Pâques;
- le 1^{er} mai;
- l'Ascension;
- le lundi de Pentecôte;
- le 21 juillet;
- le 15 août;
- le 1^{er} novembre;
- le 2 novembre;
- le 11 novembre;
- le 15 novembre;
- du 25 décembre au 31 décembre.

Art. 20. § 1^{er}. Sans préjudice de l'article 44, § 2, alinéa 4, de la loi, les délais visés à l'article 58, § 2, et à l'article 59, § 6, de la loi, sont également suspendus lorsque l'auditeur désigné ou le Conseil estime que la traduction de pièces du dossier s'avère nécessaire.

§ 2. De schorsing van de termijn begint de dag volgend op de dag waarop de oorzaak van de schorsing plaatsvond. De schorsing eindigt bij het verstrijken van de dag waarop de oorzaak van de schorsing verdwijnt, onder voorbehoud van artikel 44, § 2, vierde lid, van de wet.

HOOFDSTUK VIII. — *Diverse bepalingen*

Art. 21. § 1. Tenzij anders is bepaald, geschieden de toezending van stukken en de oproeping voor de Dienst, het Auditoraat, de Raad, de voorzitter van de Raad, het aangewezen raadslid of de griffie op een van de hiernavolgende wijzen :

- a) afgifte per drager tegen ontvangstbewijs;
- b) aangetekend schrijven met ontvangstbevestiging;
- c) telefax met verzoek om ontvangstbevestiging;
- d) elektronische post met verzoek om ontvangsbevestiging.

§ 2. § 1 is ook van toepassing op de toezending van stukken aan de Dienst, het Auditoraat, de Raad, de voorzitter van de Raad, het aangewezen raadslid of de griffie.

§ 3. In geval van verzending per telefax of per elektronische post wordt het verzonden stuk geacht op de dag van de verzending te zijn toegekomen bij de geadresseerde.

Art. 22. Het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1998, 11 maart 1999 en 28 december 1999, wordt opgeheven.

Art. 23. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2006.

Art. 24. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 31 oktober 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

M. VERWILGHEN

§ 2. La suspension du délai commence le jour suivant celui de la survenance de la cause de la suspension. La suspension prend fin à l'expiration du jour de la disparition de la cause de la suspension, sous réserve de l'article 44, § 2, alinéa 4, de la loi.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions diverses*

Art. 21. § 1^{er}. A moins qu'il n'en soit disposé autrement, l'envoi de pièces et la convocation devant le Service, l'Auditorat, le Conseil, le président du Conseil, le conseiller délégué ou le greffe, sont adressés à leur destinataire par l'une des voies suivantes :

- a) remise par porteur contre reçu;
- b) lettre recommandée avec accusé de réception;
- c) télécopie avec demande d'accusé de réception;
- d) courrier électronique avec demande d'accusé de réception.

§ 2. Le § 1^{er} s'applique également aux communications de pièces faites au Service, à l'Auditorat, au Conseil, au président du Conseil, au conseiller délégué ou au greffe.

§ 3. En cas d'envoi par télécopie ou courrier électronique, la pièce est présumée être parvenue à son destinataire le jour de son expédition.

Art. 22. L'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique, modifié par les arrêtés royaux des 22 janvier 1998, 11 mars 1999 et 28 décembre 1999, est abrogé.

Art. 23. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2006.

Art. 24. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 31 octobre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 4645

[C — 2006/11483]

31 OKTOBER 2006. — Koninklijk besluit betreffende het aanmelden van de concentraties van ondernemingen bedoeld in artikel 9 van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006, inzonderheid op artikel 9, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1993 betreffende het aanmelden van de concentraties van ondernemingen bedoeld in artikel 12 van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 januari 1998, 11 maart 1999 en 18 juli 1999;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat de wet van 10 juni 2006 tot bescherming van de economische mededinging in werking treedt op 1 oktober 2006 en op dezelfde datum de wet op de bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 1 juli 1999, opheft; dat de wet van 10 juni 2006 tot oprichting van een Raad voor de Mededinging eveneens in werking treedt op dezelfde datum. Met het oog op een volledige toepassing van de bepaling van deze nieuwe wetten, past het dat de uitvoeringsbesluiten in werking treden ten laatste op dezelfde datum en dat hun publicatie voordien kan plaats vinden. Zo niet zou de nieuwe wetgeving onmogelijk kunnen worden toegepast en zou er een juridisch vacuüm ontstaan dat op een ernstige wijze het economische leven van de bedrijven, die van elke rechtszekerheid zouden uitgesloten worden, zou belemmeren en dat de geloofwaardigheid van de Belgische mededingingsautoriteit in gevaar zou brengen. Deze toestand zou van aard kunnen zijn dat de aansprakelijkheid van de Staat in het geding komt. De Staat zou zich dan bloot stellen aan een aansprakelijkheidsvordering voor de rechtbanken en aan een ingebrekestelling door de Commissie van de EG wegens nalaten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 4645

[C — 2006/11483]

31 OCTOBRE 2006. — Arrêté royal relatif à la notification des concentrations d'entreprises visée à l'article 9 de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 15 septembre 2006

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 15 septembre 2006, notamment l'article 9, § 3;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1993 relatif à la notification des concentrations d'entreprises visée à l'article 12 de la loi sur la protection de la concurrence économique, modifié par les arrêtés royaux du 22 janvier 1998, 11 mars 1999 et 18 juillet 1999;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que la loi du 10 juin 2006 sur la protection de la concurrence économique entre en vigueur le 1^{er} octobre 2006 et abroge à la même date la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonnée le 1^{er} juillet 1999, que la loi du 10 juin 2006 instituant un Conseil de la concurrence entre également en vigueur à la même date. En vue d'une application pleine et entière des dispositions de ces nouvelles lois, il convient dès lors que les arrêtés d'exécution entrent en vigueur au plus tard à la même date et que leur publication puisse intervenir préalablement. A défaut la nouvelle législation se trouverait dans l'impossibilité de s'appliquer et il en résulterait un vide juridique qui entraverait sérieusement la vie économique des entreprises, privées de toute sécurité juridique, et qui mettrait en péril la crédibilité de l'Autorité belge de concurrence. Cette situation pourrait être de nature à engager la responsabilité de l'Etat qui s'exposerait à une action en carence devant les tribunaux de l'ordre judiciaire et à une mise en demeure de la Commission des CE pour manquement.